Dell Precision™ M6400 Guía de instalación y de referencia rápida

En esta guía se proporciona información sobre los componentes, las especificaciones, la configuración rápida, el software y la solución de problemas correspondientes a su ordenador. Para obtener más información sobre el sistema operativo, los dispositivos y las tecnologías, consulte la *Guía tecnológica de Dell* en support.dell.com.

Modelo PP08X

Notas, avisos y precauciones


NOTA: Una NOTA proporciona información importante que le ayudará a utilizar mejor el ordenador.


AVISO: Un AVISO indica la posibilidad de daños en el hardware o la pérdida de datos, e informa de cómo evitar el problema.


PRECAUCIÓN: Un mensaje de PRECAUCIÓN indica el riesgo de daños materiales, lesiones o incluso la muerte.

Si ha adquirido un ordenador Dell™ de la serie n, las referencias a los sistemas operativos Microsoft® Windows® que aparezcan en este documento no serán aplicables.

Aviso sobre los productos Macrovision

Este producto incorpora tecnología de protección de copyright amparada por reclamaciones de método de determinadas patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y otros propietarios. La utilización de esta tecnología de protección de copyright debe ser autorizada por Macrovision Corporation, y su finalidad debe ser el uso doméstico y otros tipos de visualización con carácter limitado, a menos que Macrovision Corporation lo autorice expresamente. Se prohíben la ingeniería inversa y el desensamblaje.

Modelo PP08X

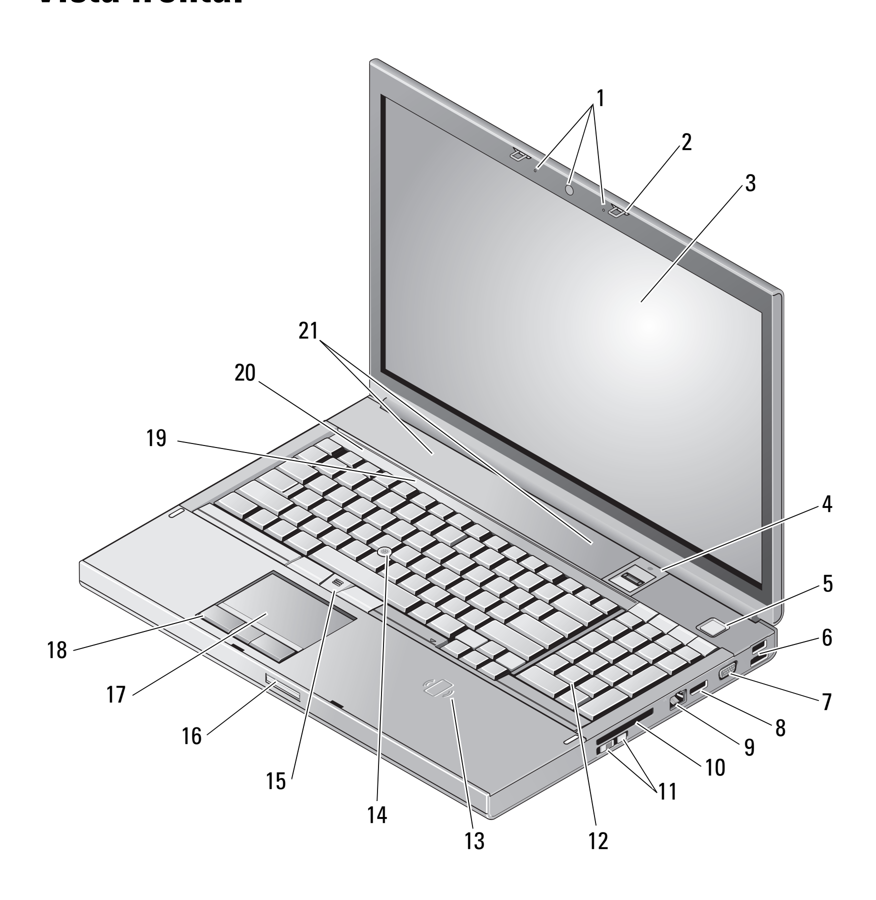
Agosto de 2008 N/P F853G Rev. A01

Contenido

1

Acerca del ordenador

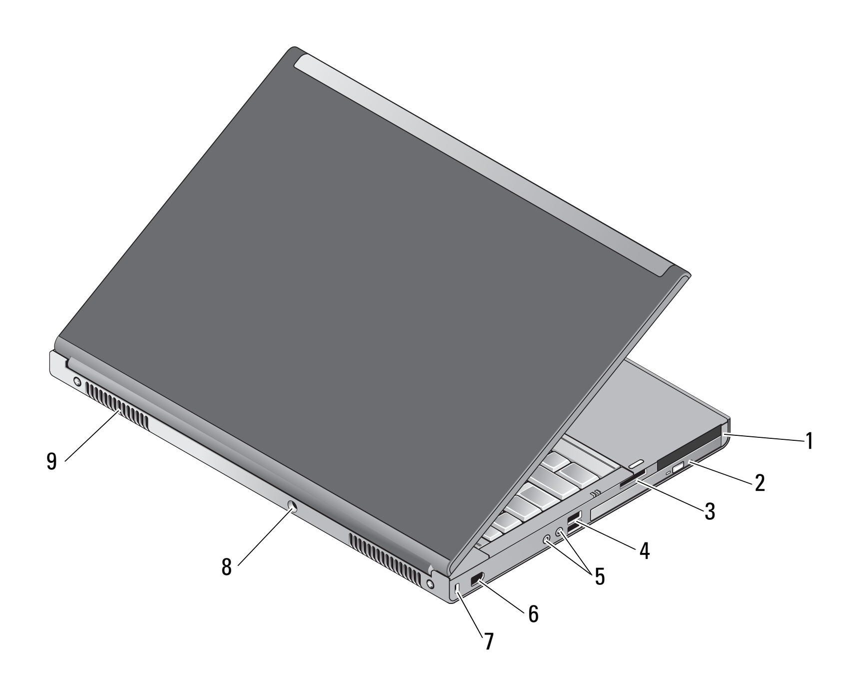
Vista frontal



1	Cámara (opcional) y micrófono (2)	2	Pestillo de la pantalla (2)
3	Pantalla	4	Lector de huellas dactilares/lector FIPS
5	Botón de encendido	6	Conector USB 2.0 y eSATA

7	VGA	8	DisplayPort
9	Conector de red (RJ-45)	10	Ranura para ExpressCard
11	Conmutador inalámbrico y botón del localizador de redes Wi-Fi Catcher™	12	Teclado
13	Lector de tarjetas inteligentes inalámbrico	14	Dispositivo de puntero
15	Botones del dispositivo de puntero (3)	16	Pestillo de liberación de la pantalla
17	Superficie táctil/jog-shuttle	18	Botones de la superficie táctil (3)
19	Indicadores luminosos de estado del teclado	20	Indicadores luminosos de estado del dispositivo
21	Altavoces (2)		

Vista posterior



1	Ranura para PC Card y ranura para tarjeta inteligente	2	Compartimiento para unidades ópticas
3	Ranura de lector de tarjetas 8-en-1	4	Puertos USB 2.0 (2)
5	Conectores de audio y para micrófono	6	Puerto 1394 (6 patas, alimentado)
7	Ranura para cable de seguridad	8	Conector del adaptador de CA
9	Rejillas de ventilación (2)		


PRECAUCIÓN: No bloquee las rejillas de ventilación, no introduzca objetos en ellas y no permita que acumulen polvo. No guarde su ordenador Dell™ en un entorno con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras esté en funcionamiento. La restricción del flujo de aire puede dañar el ordenador o provocar un incendio. El ordenador enciende el ventilador cuando se sobrecalienta. El ruido de los ventiladores es normal y no indica ningún problema con el ventilador ni con el ordenador.

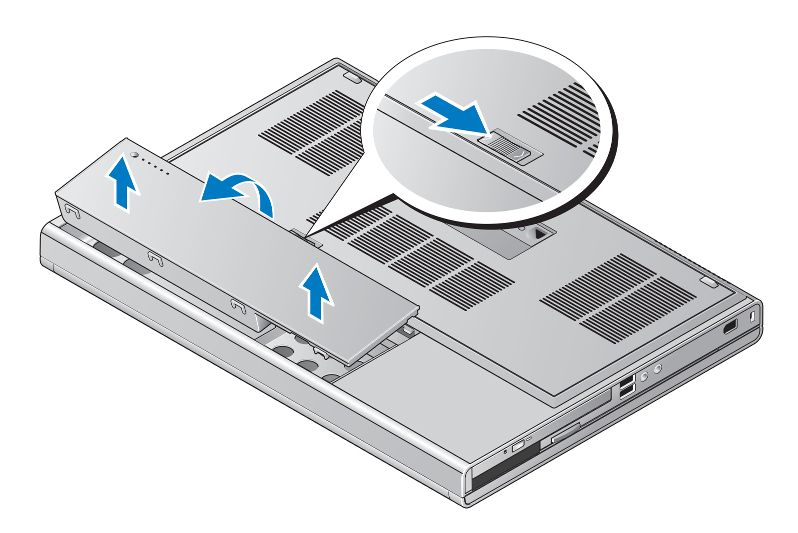
Extracción de la batería


PRECAUCIÓN: Antes de iniciar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad suministradas con el ordenador.


PRECAUCIÓN: El uso de una batería incompatible puede aumentar el riesgo de que se produzca un incendio o una explosión. Sustituya la batería únicamente por una batería compatible adquirida a Dell. La batería está diseñada para funcionar con su ordenador Dell™. No utilice una batería de otro ordenador en el suyo.


PRECAUCIÓN: Antes de extraer o instalar una batería, apague el ordenador, desconecte el adaptador de CA de la toma eléctrica y del ordenador, desconecte el módem del conector de pared y del ordenador, y desconecte cualquier otro cable externo del ordenador.

1. Deslice el pestillo de liberación de la batería.
2. Utilice un instrumento de plástico acabado en punta para levantar la batería del ordenador portátil haciendo palanca.
3. Gire un lado de la batería para inclinarla.
4. Extraiga la batería del compartimiento de la batería.



Conmutador inalámbrico y localizador de redes Dell™ Wi-Fi Catcher™

	Icono del conmutador inalámbrico
	Icono del localizador de redes Dell Wi-Fi Catcher

Utilice el conmutador inalámbrico para activar o desactivar los dispositivos de red inalámbricos y el localizador de redes Wi-Fi Catcher para la localización de redes. Para obtener información sobre cómo conectarse a Internet, consulte “Conexión a Internet” en la página 14.

2

Instalación del ordenador

Configuración rápida



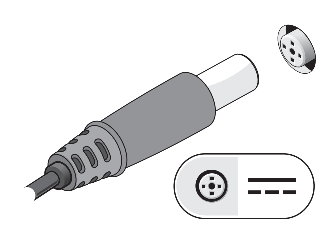
PRECAUCIÓN: Antes de iniciar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad suministradas con el ordenador.

PRECAUCIÓN: El adaptador de CA funciona con tomas eléctricas de todo el mundo. No obstante, los conectores de alimentación y las regletas de enchufes varían de un país a otro. El uso de un cable no compatible o la conexión incorrecta del cable a una toma eléctrica o regleta de enchufes pueden dañar el equipo o provocar un incendio.

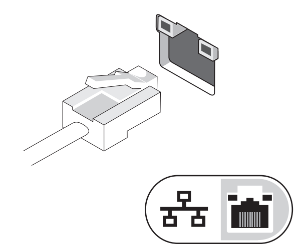
AVISO: Al desconectar el cable del adaptador de CA del ordenador, sujételo por el conector (no por el propio cable) y tire firmemente pero con cuidado para no dañar el cable. Al enrollar el cable del adaptador de CA, siga el ángulo del conector en el adaptador de CA para no dañar el cable.

NOTA: Es posible que algunos dispositivos no estén incluidos si no los ha pedido.

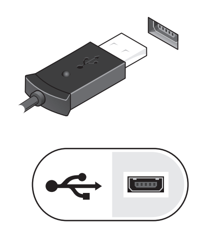
1 Conecte el adaptador de CA al conector del adaptador de CA del ordenador y a la toma eléctrica.



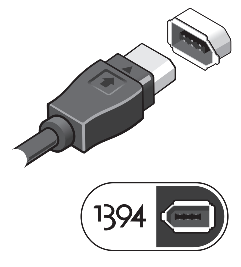
2 Conecte el cable de red.



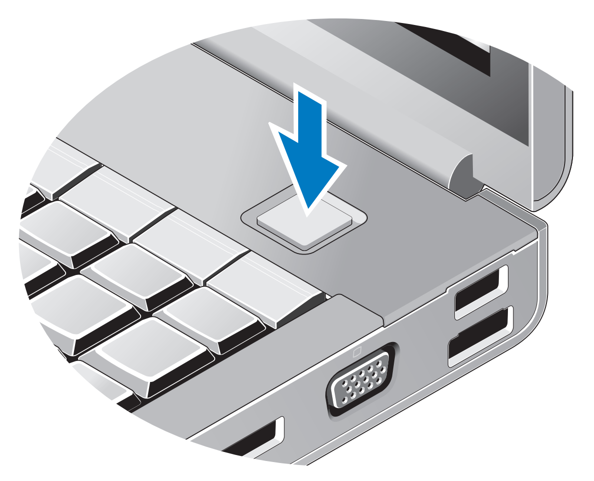
3 Conecte los dispositivos USB, como por ejemplo un ratón o un teclado.



4 Conecte los dispositivos IEEE 1394, como por ejemplo un reproductor de DVD.

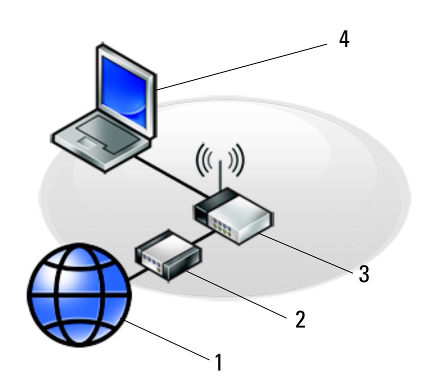


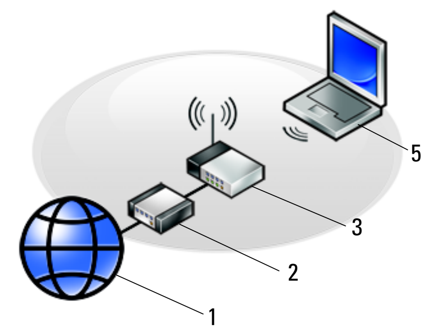
5 Encienda el ordenador; para ello, abra la pantalla y presione el botón de encendido.



NOTA: Se recomienda encender y apagar el ordenador al menos una vez antes de instalar una tarjeta o conectar el ordenador a un dispositivo de acoplamiento u otro dispositivo externo, como una impresora.

6 Conéctese a Internet. Para obtener más información, consulte “Conexión a Internet” en la página 14.





1	Servicio de Internet	2	Módem por cable o DSL
3	Enrutador inalámbrico	4	Portátil con conexión *por cable*
5	Portátil con conexión *inalámbrica*		

Conexión a Internet

 **NOTA:** Los proveedores de servicios de Internet (ISP) y sus ofertas difieren según el país.

Para conectarse a Internet, se necesitan un módem o una conexión de red y un proveedor de servicios de Internet (ISP). *Si utiliza una conexión telefónica*, conecte una línea telefónica al conector de módem del ordenador y a la toma telefónica de pared antes de configurar la conexión a Internet. *Si utiliza una conexión DSL o de módem por cable o vía satélite*, póngase en contacto con su ISP o servicio de telefonía móvil para obtener las instrucciones de configuración.

Configuración de la conexión a Internet

Para configurar una conexión a Internet con un acceso directo en el escritorio proporcionado por su ISP:

1. Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
2. Haga doble clic en el icono del ISP en el escritorio de Microsoft® Windows®.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la configuración.

Si no dispone de un icono del ISP en el escritorio o si desea configurar una conexión a Internet con otro ISP, lleve a cabo los pasos indicados en la sección pertinente siguiente.

 **NOTA:** Si no puede conectarse a Internet, consulte la *Guía tecnológica de Dell.* Si anteriormente se ha conectado sin problemas, es posible que el servicio del ISP se haya interrumpido. Póngase en contacto con su ISP para comprobar el estado del servicio o intente conectarse más tarde.

 **NOTA:** Tenga a mano la información del ISP. Si no dispone de un ISP, consulte el asistente para la conexión a Internet.

1. Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
2. Haga clic en el botón de inicio de Windows Vista → **Control Panel** (Panel de control).
3. En **Network and Internet** (Red e Internet), haga clic en **Connect to the Internet** (Conectarse a Internet).

4 En la ventana **Connect to the Internet** (Conectarse a Internet), haga clic en **Broadband (PPPoE)** (Banda ancha [PPPoE]) o en **Dial-up** (Acceso telefónico), según cómo desee conectarse:

- Elija **Broadband** (Banda ancha) si va a utilizar una conexión de DSL, módem vía satélite, módem de TV por cable o tecnología inalámbrica Bluetooth.
- Elija **Dial-up** (Acceso telefónico) si va a utilizar un módem de acceso telefónico o ISDN.

NOTA: Si no sabe qué tipo de conexión debe seleccionar, haga clic en **Help me choose** (Ayudarme a elegir) o póngase en contacto con su ISP.

5 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla y utilice la información de configuración que le proporcione su ISP para finalizar la configuración.

Transferencia de información a un ordenador nuevo

Sistema operativo Microsoft® Windows Vista®

1 Haga clic en el botón de inicio de Windows Vista y seleccione **Transfer files and settings** (Transferir archivos y configuraciones) → **Start Windows Easy Transfer** (Iniciar Windows Easy Transfer).

2 En el cuadro de diálogo **User Account Control** (Control de cuentas de usuario), haga clic en **Continue** (Continuar).

3 Haga clic en **Start a new transfer** (Iniciar una nueva transferencia) o en **Continue a transfer in progress** (Continuar una transferencia en curso).

4 Siga las instrucciones del asistente de Windows Easy Transfer que aparecen en la pantalla.

Microsoft Windows® XP

Windows XP proporciona el asistente para transferencia de archivos y configuraciones, que sirve para transferir datos de un ordenador de origen a uno nuevo.

Puede transferir los datos al ordenador nuevo a través de una red o una conexión serie, o bien puede almacenarlos en un medio extraíble, como un CD grabable, y transferirlos al ordenador nuevo.

 **NOTA:** Puede transferir la información de un ordenador antiguo a uno nuevo conectando directamente un cable serie a los puertos de entrada/salida (E/S) de los dos ordenadores.

Para obtener instrucciones sobre la configuración de una conexión directa por cable entre dos ordenadores, consulte el artículo 305621 de Microsoft Knowledge Base, titulado *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (Cómo configurar una conexión directa por cable entre dos ordenadores en Windows XP). Es posible que esta información no esté disponible en algunos países.

Para transferir información a un ordenador nuevo, debe ejecutar el asistente para transferencia de archivos y configuraciones.

Ejecución del asistente para transferencia de archivos y configuraciones con el soporte multimedia Operating System

 **NOTA:** Para este procedimiento se requiere el soporte multimedia *Operating System* (Sistema operativo). Este soporte multimedia es opcional y puede no incluirse con todos los ordenadores.

Para preparar un ordenador nuevo para la transferencia de archivos:

1 Abra el asistente para transferencia de archivos y configuraciones. Para ello, haga clic en **Start** (Inicio) → **All Programs** (Todos los programas) → **Accessories** (Accesorios) → **System Tools** (Herramientas del sistema) → **Files and Settings Transfer Wizard** (Asistente para transferencia de archivos y configuraciones).

2 Cuando aparezca la pantalla de bienvenida del asistente para transferencia de archivos y configuraciones, haga clic en **Next** (Siguiente).

3 En la pantalla **Which computer is this?** (¿Qué equipo es éste?), haga clic en **New Computer** (Equipo nuevo) → **Next** (Siguiente).

4 En la pantalla **Do you have a Windows XP CD?** (¿Tiene un CD de Windows XP?), haga clic en **I will use the wizard from the Windows XP CD** (Utilizaré el asistente desde el CD de Windows XP) → **Next** (Siguiente).

5 Cuando aparezca la pantalla **Now go to your old computer** (Diríjase al equipo antiguo), vaya al ordenador antiguo o de origen. Esta vez *no* haga clic en **Next** (Siguiente).

Para copiar datos del ordenador antiguo:

1 En el ordenador antiguo, inserte el soporte multimedia *Operating System* de Windows XP.

2 En la pantalla de bienvenida a Microsoft Windows XP, haga clic en **Perform additional tasks** (Realizar tareas adicionales).

3 En **What do you want to do?** (¿Qué desea hacer?), haga clic en **Transfer files and settings (Transferir archivos y configuraciones)** → **Next** (Siguiente).

4 En la pantalla **Which computer is this?** (¿Qué equipo es éste?), haga clic en **Old Computer (Equipo antiguo)** → **Next** (Siguiente).

5 En la pantalla **Select a transfer method** (Seleccione un método de transferencia), haga clic en el método de transferencia que desee.

6 En la pantalla **What do you want to transfer?** (Elija qué desea transferir), seleccione los elementos que desea transferir y haga clic en **Next** (Siguiente).

   Una vez que se ha copiado la información, aparece la pantalla **Completing the Collection Phase** (Completando la fase de recopilación).

7 Haga clic en **Finish** (Finalizar).

Para transferir datos al ordenador nuevo:

1 En la pantalla **Now go to your old computer** (Diríjase al equipo antiguo) del ordenador nuevo, haga clic en **Next** (Siguiente).

2 En la pantalla **Where are the files and settings?** (Seleccione la ubicación de archivos y configuraciones), seleccione el método que ha elegido para transferir los archivos y las configuraciones y luego haga clic en **Next** (Siguiente).

   El asistente aplica las configuraciones y los archivos recopilados al ordenador nuevo.

3 En la pantalla **Finished** (Finalizado), haga clic en **Finished** (Finalizado) y reinicie el ordenador nuevo.

Ejecución del asistente para transferencia de archivos y configuraciones sin el soporte multimedia Operating System

Para ejecutar el asistente para transferencia de archivos y configuraciones sin el soporte multimedia *Operating System*, debe crear un disco del asistente, que le permitirá crear un archivo de imagen de copia de seguridad en un medio extraíble.

Para crear un disco del asistente mediante el ordenador nuevo con Windows XP, realice los pasos siguientes:

1 Abra el asistente para transferencia de archivos y configuraciones. Para ello, haga clic en **Start** (Inicio) → **All Programs** (Todos los programas) → **Accessories** (Accesorios) → **System Tools** (Herramientas del sistema) → **Files and Settings Transfer Wizard** (Asistente para transferencia de archivos y configuraciones).

2 Cuando aparezca la pantalla de bienvenida del asistente para transferencia de archivos y configuraciones, haga clic en **Next** (Siguiente).

3 En la pantalla **Which computer is this?** (¿Qué equipo es éste?), haga clic en **New Computer (Equipo nuevo)** → **Next** (Siguiente).

4 En la pantalla **Do you have a Windows XP CD?** (¿Tiene un CD de Windows XP?), haga clic en **I want to create a Wizard Disk in the following drive (Deseo crear un disco de asistente en la siguiente unidad)** → **Next** (Siguiente).

5 Inserte el medio extraíble, por ejemplo un CD grabable, y haga clic en **OK** (Aceptar).

6 Cuando finalice la creación del disco y aparezca el mensaje `Now go to your old computer` (Diríjase al equipo antiguo), *no* haga clic en **Next** (Siguiente).

7 Diríjase al ordenador antiguo.

Para copiar datos del ordenador antiguo:

1 En el ordenador antiguo, inserte el disco del asistente y haga clic en **Start** (Inicio) → **Run** (Ejecutar).

2 En el campo **Open** (Abrir) de la ventana **Run** (Ejecutar), localice el archivo **fastwiz** (en el medio extraíble correspondiente) y haga clic en **OK** (Aceptar).

3 En la pantalla de bienvenida del asistente para transferencia de archivos y configuraciones, haga clic en **Next** (Siguiente).

4 En la pantalla **Which computer is this?** (¿Qué equipo es éste?), haga clic en **Old Computer (Equipo antiguo)** → **Next** (Siguiente).

5 En la pantalla **Select a transfer method** (Seleccione un método de transferencia), haga clic en el método de transferencia que desee.

6 En la pantalla **What do you want to transfer?** (Elija qué desea transferir), seleccione los elementos que desea transferir y haga clic en **Next** (Siguiente).

   Una vez que se ha copiado la información, aparece la pantalla **Completing the Collection Phase** (Completando la fase de recopilación).

7 Haga clic en **Finish** (Finalizar).

Para transferir datos al ordenador nuevo:

1 En la pantalla **Now go to your old computer** (Diríjase al equipo antiguo) del ordenador nuevo, haga clic en **Next** (Siguiente).

2 En la pantalla **Where are the files and settings?** (Seleccione la ubicación de archivos y configuraciones), seleccione el método que ha elegido para transferir los archivos y las configuraciones y luego haga clic en **Next** (Siguiente). Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

   El asistente lee las configuraciones y los archivos recopilados y los aplica al ordenador nuevo.

   Una vez que se han aplicado todos los archivos y configuraciones, aparece la pantalla **Finished** (Finalizado).

3 Haga clic en **Finished** (Finalizado) y reinicie el ordenador nuevo.

NOTA: Para obtener más información sobre este procedimiento, busque en **support.dell.com** el documento n.º 154781, *What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?* (¿Qué métodos existen para transferir archivos del ordenador antiguo al ordenador Dell™ nuevo mediante el sistema operativo Microsoft Windows XP?).

NOTA: Es posible que el acceso al documento de la base de conocimientos de Dell™ no esté disponible en algunos países.

3

Especificaciones



NOTA: Las ofertas pueden variar según la región. Para obtener más información sobre la configuración del ordenador, haga clic en **Start** (Inicio) → **Help and Support** (Ayuda y soporte técnico) y seleccione la opción para ver información sobre el ordenador.

Procesador	
Tipos de procesador	Intel® Core™ 2 Duo Intel Core 2 Duo Extreme Edition Intel Core 2 Duo de cuatro núcleos Intel Core 2 Duo Extreme Edition de cuatro núcleos
Caché L1	32 KB por instrucción, caché de datos de 32 KB por núcleo
Caché L2	De 3 MB, 6 MB y 12 MB compartida
Frecuencia de bus externo	1 066 MHz

Información del sistema	
Conjunto de chips	Intel Q43 GMCH, ICH9M-E
Amplitud del bus de datos	64 bits
Amplitud del bus de DRAM	Buses de 64 bits de dos canales (2)
Amplitud del bus de direcciones del procesador	36 bits
EPROM flash	SPI de 32 Mbits
Bus gráfico	PCI Express x16
Bus PCI	32 bits a 33 MHz

PC Card	
NOTA: La ranura para PC Card se ha diseñado sólo para tarjetas PC Card. NO admite tarjetas ExpressCard.	
Controladora CardBus	Ricoh R5C847
Conector para PC Card	Uno (admite una tarjeta de tipo I o tipo II)
Tarjetas admitidas	3,3 V y 5 V
Tamaño del conector para PC Card	80 patas

ExpressCard	
NOTA: La ranura para ExpressCard se ha diseñado sólo para tarjetas ExpressCard. NO admite tarjetas PC Card.	
Conector para ExpressCard	Ranura para ExpressCard (interfaces basadas en USB y en PCI Express)
Tarjetas admitidas	Tarjetas ExpressCard de 34 y 54 mm

Memoria	
Conector para módulos de memoria	Cuatro zócalos SODIMM a los que puede acceder el usuario
Capacidades del módulo de memoria	Posibilidad de 1 GB, 2 GB o 4 GB
Tipo de memoria	DDR3 a 1 066 MHz
Memoria mínima	1 GB
Memoria máxima	16 GB
NOTA: Se admiten las siguientes configuraciones máximas de memoria: 1 GB, 2 GB, 3 GB, 4 GB, 8 GB, 12 GB, 16 GB.	
NOTA: Si actualiza o sustituye módulos de memoria, estos se deben emparejar y coincidir en las ranuras B y C, y en las ranuras A y D. De lo contrario, el ordenador no se inicia.	

Tarjeta inteligente	
Capacidades de lectura/escritura	Admite ISO-7816-3 (asíncrono y síncrono de tipo I y II) e ISO7816-12
Tarjetas admitidas	1,8 V, 3 V y 5 V
Tecnología de programación admitida	Tarjetas Java
Velocidad de la interfaz	9 600-115 200 bps
Nivel EMV	Nivel 1 certificado
Certificación WHQL	PC/SC

Puertos y conectores	
Audio	Conector para micrófono, conector para auriculares/altavoces estéreo
Minitarjeta	Una ranura dedicada Half Mini-Card para WLAN
	Una ranura dedicada Full Mini-Card para WWAN (banda ancha móvil)
	Una ranura dedicada Full Mini-Card para WPAN (Bluetooth® o Ultra Wide Band [UWB])
Adaptador de red	Puerto RJ-45
USB	Dos conectores compatibles con USB 2.0 de 4 patas, un conector PowerShare compatible con USB 2.0 de 4 patas y un conector compatible con eSATA/USB 2.0
Lector de tarjetas de memoria	Lector de tarjetas de memoria 8 en 1 que admite: tipos de tarjetas SD, SDIO, MMC, XD, MS, MS-Pro, Mini-MMC, MMC+, SD de alta densidad y SD de alta capacidad
Ranura de CardBus/PCIMIA	Compatible con tarjetas de tipo I/II
Vídeo	Conector de 15 orificios
IEEE 1394	6 patas alimentado
Conector de acoplamiento E-Family	Conector de acoplamiento de 144 patas

Comunicaciones	
Adaptador de red	LAN Ethernet 10/100/1000
Modo inalámbrico	Compatibilidad inalámbrica interna para WLAN, WWAN y WPAN (UWB y Bluetooth) si se adquieren tarjetas adicionales

Vídeo	
Tipo de vídeo:	Discreto
Bus de datos	Vídeo PCI Express x16
Controladora de vídeo	nVIDIA Quadro FX 3700M o NVIDIA Quadro FX 2700M
Memoria de vídeo	512 MB para NVIDIA Quadro FX 2700M o 1 GB para nVIDIA Quadro FX 3700M
Salida de vídeo	Conector de vídeo de 15 patas o conector DisplayPort de modo dual

Audio	
Tipo de audio	Audio de alta definición de dos canales
Controladora de audio	IDT 92HD71B
Conversión a estéreo	24 bits (de analógico a digital y de digital a analógico)
Interfaces:	
Interna	Códec de audio de alta definición
Externa	Conector para entrada de micrófono, conector para auriculares/altavoces estéreo externos
Altavoces	2 x 2 W (4 W en total)
Amplificador de altavoz interno	Amplificador de altavoz BTL estéreo de 2 W de clase AB
Controles de volumen	Botones de silencio, aumento y disminución de volumen

Pantalla	
Tipo (TFT de matriz activa)	17 pulgadas, WXGA+ LCD, 17 pulgadas, WUXGA, LCD o LED RGB LED RGB Edge, vidrio dos bordes
Área activa (X/Y)	367,3 x 229,5 mm
Dimensiones:	
Altura:	
WXGA+/WUXGA (CCFL)	245 mm
WUXGA (LED)	248 mm
Anchura (WXGA+/WUXGA)	383 mm
Diagonal	432 mm
Resoluciones máximas:	
WXGA+ (CCFL)	1 440 x 900 a 262 000 colores
WUXGA (CCFL)	1 930 x 1 200 a 262 000 colores
WUXGA (LED)	1 930 x 1 200 a 16 700 000 colores
Ángulo de funcionamiento	De 0° (cerrado) a 152°
Frecuencia de actualización	60 Hz
Ángulos de visión:	
WXGA+ horizontal	40/40
WXGA+ vertical	15/30
WUXGA horizontal	60/60
WUXGA vertical	45/45
Separación entre píxeles:	
WXGA+	0,191 mm
WUXGA	0,225 mm
Consumo de energía típico (panel con luz de fondo):	
WXGA+ (CCFL)	6,46 W (como máximo sin pérdidas en inversor)
WUXGA (CCFL)	9,5 W (como máximo sin pérdidas en inversor)
WUXGA (LED)	15 W (como máximo)

Teclado	
Número de teclas	En los Estados Unidos: 101 teclas En el Reino Unido: 102 teclas En Brasil: 104 teclas En Japón: 105 teclas
Distribución	QWERTY/AZERTY/Kanji

Superficie táctil	
Resolución:	
Eje X	57,52 unidades por mm
Eje Y	78,12 unidades por mm
Área activa	
Eje X	80,0 mm
Eje Y	47,11 mm

Batería	
Tipo	Litio-ion inteligente de nueve celdas (85 Wh)
Tiempo de carga con el ordenador apagado	Aproximadamente 1 hora al 80% de la capacidad
Tiempo de funcionamiento	El tiempo de funcionamiento de la batería depende de las condiciones de funcionamiento y puede reducirse de forma significativa en determinadas situaciones de consumo intensivo.
Vida útil	Aproximadamente 300 ciclos de carga y descarga
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0 a 35 °C
En almacenamiento	De –40 a 60 °C
Batería de tipo botón	CR-2032

Adaptador de CA	
Voltaje de entrada	100–240 V CA
Corriente de entrada (máxima)	2,5 A / 3,5 A
Frecuencia de entrada	50–60 HZ
Corriente de salida	6,7 A / 10,8 A
Potencia de salida	130 W / 210 W o más
Voltaje de salida	19,5 V CC
Dimensiones:	
Altura	100 mm
Anchura	44 mm
Profundidad	198 mm
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0 a 35 °C
En almacenamiento	De –40 a 65 °C

Lector de huellas digitales (opcional)	
Tipos	Sensor del lector de huellas dactilares FIPS 140-2/FIPS 201

Características físicas	
Altura	38,5 mm (parte posterior)
Anchura	393 mm
Profundidad	280,5 mm
Peso (con batería de nueve celdas y unidad de CD)	3,87 kg

Especificaciones ambientales	
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0 a 35 °C
En almacenamiento	De –40 a 65 °C
Humedad relativa (máxima):	
En funcionamiento	Del 10% al 90% (sin condensación)
En almacenamiento	Del 5 al 95% (sin condensación)
Vibración máxima (utilizando un espectro de vibración aleatoria que simula el entorno del usuario):	
En funcionamiento	0,66 Grms (2-600 Hz)
En almacenamiento	1,30 Grms (2-600 Hz)
Impacto máximo (medido con disco duro aparcado y 2 ms de pulso de media onda sinusoidal):	
En funcionamiento	142 G (2 ms)
En almacenamiento	162 G (2 ms)
Altitud (máxima):	
En funcionamiento	De –15,2 a 3 048 m
En almacenamiento	De –15,2 a 10 668 m
Nivel de contaminación atmosférica	G2 o menos de acuerdo con ANSI/ISA-S71.04-1985

4

Sugerencias para la solución de problemas



PRECAUCIÓN: Desconecte siempre el ordenador de la toma eléctrica antes de abrir la cubierta.



NOTA: Para obtener información detallada de solución de problemas, incluida la respuesta a los mensajes de error, consulte el *Manual de servicio* en **support.dell.com**.

Uso del solucionador de problemas de hardware

1 Haga clic en el botón de inicio de Windows Vista y seleccione **Help and Support** (Ayuda y soporte técnico).

2 Escriba `hardware troubleshooter` o `solucionador de problemas de hardware` en el campo de búsqueda y pulse <Intro> para iniciar la búsqueda.

3 En los resultados de la búsqueda, seleccione la opción que mejor describa el problema y siga los demás pasos para solucionarlo.

Sugerencias

- Si un dispositivo no funciona, asegúrese de que está conectado adecuadamente.
- Si ha añadido o ha extraído una pieza antes de que empezara el problema, revise los procedimientos de instalación y asegúrese de que dicha pieza está instalada correctamente.
- Si aparece un mensaje de error en la pantalla, anote el mensaje exacto. Este mensaje puede ayudar al personal de asistencia a diagnosticar y corregir el problema.
- Si un programa muestra un mensaje de error, consulte la documentación de dicho programa.

Problemas con la alimentación



PRECAUCIÓN: Antes de manipular el interior del ordenador, lea las instrucciones de seguridad suministradas con éste. Para obtener información adicional sobre prácticas recomendadas de seguridad, visite www.dell.com/regulatory_compliance.

EL INDICADOR LUMINOSO DE ALIMENTACIÓN ESTÁ APAGADO — El ordenador está apagado o no recibe alimentación.

- Vuelva a conectar el cable de alimentación al conector de alimentación de la parte posterior del ordenador y a la toma eléctrica.
- No utilice regletas de enchufes, alargadores de alimentación ni otros dispositivos de protección de la alimentación para comprobar que el ordenador se enciende correctamente.
- Si se utilizan regletas de enchufes, compruebe que estén conectadas a una toma eléctrica y que estén encendidas.
- Asegúrese de que la toma eléctrica funciona; para ello, enchufe otro aparato, como por ejemplo una lámpara.
- Asegúrese de que el cable de alimentación principal y el cable del panel frontal están conectados firmemente a la placa base.

EL INDICADOR LUMINOSO DE ALIMENTACIÓN EMITE UNA LUZ AZUL Y EL ORDENADOR NO RESPONDE —

- Asegúrese de que la pantalla esté conectada y encendida.
- Si la pantalla está conectada y encendida, consulte el *Manual de servicio* en **support.dell.com**.

EL INDICADOR LUMINOSO DE ALIMENTACIÓN EMITE UNA LUZ AZUL PARPADEANTE — El ordenador se encuentra en modo de espera. Pulse una tecla del teclado, mueva el ratón o presione el botón de encendido para reanudar el funcionamiento normal.

EL INDICADOR LUMINOSO DE ALIMENTACIÓN EMITE UNA LUZ ÁMBAR PARPADEANTE — El ordenador está recibiendo alimentación eléctrica, pero puede haber un dispositivo que no funcione o que esté instalado incorrectamente.

- Extraiga todos los módulos de memoria y vuelva a instalarlos.
- Extraiga las tarjetas de expansión, incluidas las tarjetas gráficas, y vuelva a instalarlas.

EL INDICADOR LUMINOSO DE ALIMENTACIÓN EMITE UNA LUZ ÁMBAR FIJA — Hay un problema de alimentación; es posible que un dispositivo no funcione correctamente o esté mal instalado.

- Asegúrese de que el cable de alimentación del procesador está conectado correctamente al conector de alimentación de la placa base (consulte el *Manual de servicio* en **support.dell.com**).
- Asegúrese de que el cable de alimentación principal y el cable del panel frontal están conectados firmemente al conector de la placa base.

ELIMINE LAS INTERFERENCIAS — Algunas de las causas posibles de las interferencias son:

- Alargadores de alimentación, de teclado y de ratón
- Demasiados dispositivos conectados a la misma regleta de enchufes
- Varias regletas de enchufes conectadas a la misma toma eléctrica

Problemas con la memoria



PRECAUCIÓN: Antes de manipular el interior del ordenador, lea las instrucciones de seguridad suministradas con éste. Para obtener información adicional sobre prácticas recomendadas de seguridad, visite www.dell.com/regulatory_compliance.

APARECE UN MENSAJE DE MEMORIA INSUFICIENTE —

- Guarde y cierre todos los archivos que estén abiertos y salga de los programas activos que no esté utilizando para ver si se soluciona el problema.
- Consulte la documentación del software para conocer los requisitos de memoria mínimos. Si es necesario, instale memoria adicional.
- Vuelva a instalar los módulos de memoria para asegurarse de que el ordenador se comunica correctamente con la memoria.
- Ejecute Dell Diagnostics (consulte “Dell Diagnostics” en la página 34).

SE PRODUCEN OTROS PROBLEMAS CON LA MEMORIA —

- Vuelva a instalar los módulos de memoria para asegurarse de que el ordenador se comunica correctamente con la memoria.
- Siga las pautas para la instalación de memoria.
- Asegúrese de que la memoria que utiliza es compatible con el ordenador. Para obtener más información sobre el tipo de memoria compatible con el ordenador, consulte “Especificaciones” en la página 21.
- Ejecute Dell Diagnostics (consulte “Dell Diagnostics” en la página 34).

Bloqueos y problemas de software



NOTA: Los procedimientos descritos en este documento corresponden a la vista predeterminada de Windows, de modo que puede ser que no funcionen si ha configurado su ordenador Dell con la vista clásica de Windows.

El ordenador no se inicia

ASEGÚRESE DE QUE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ESTÁ FIRMEMENTE CONECTADO AL ORDENADOR Y A LA TOMA ELÉCTRICA

Un programa no responde

CIERRE EL PROGRAMA —

1. Pulse <Ctrl><Mayús><Esc> simultáneamente para acceder al administrador de tareas y haga clic en la ficha **Applications** (Aplicaciones).
2. Seleccione el programa que no responde y haga clic en **End Task** (Finalizar tarea).

Un programa se bloquea repetidamente



NOTA: La mayoría de los programas de software incluyen instrucciones de instalación en su documentación o en un disquete, CD o DVD.

CONSULTE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE — Si es necesario, desinstale y vuelva a instalar el programa.

Un programa está diseñado para un sistema operativo Microsoft® Windows® anterior

EJECUTE EL ASISTENTE PARA COMPATIBILIDAD DE PROGRAMAS —

1 Haga clic en el botón de inicio → **Control Panel** (Panel de control) → **Programs** (Programas) → **Use an older program with this version of Windows** (Usar un programa antiguo con esta versión de Windows).
2 En la pantalla de bienvenida, haga clic en **Next** (Siguiente).
3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Aparece una pantalla azul

APAGUE EL ORDENADOR — Si el ordenador no responde cuando se pulsa una tecla del teclado o se mueve el ratón, mantenga presionado el botón de encendido durante seis segundos como mínimo (hasta que el ordenador se apague) y, a continuación, reinicie el ordenador.

Otros problemas de software

CONSULTE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE O PÓNGASE EN CONTACTO CON EL FABRICANTE PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS —

- Asegúrese de que el programa es compatible con el sistema operativo instalado en el ordenador.
- Asegúrese de que el ordenador cumple los requisitos mínimos de hardware necesarios para ejecutar el software. Consulte la documentación del software para obtener más información.
- Compruebe si el programa se ha instalado y configurado correctamente.
- Verifique que los controladores de dispositivo no entran en conflicto con el programa.
- Si es necesario, desinstale y vuelva a instalar el programa.

Servicio Dell Technical Update

El servicio Dell Technical Update (Actualizaciones técnicas de Dell) le avisa de forma proactiva por correo electrónico de las actualizaciones de software y hardware disponibles para su ordenador. Para suscribirse al servicio Dell Technical Update, vaya a **support.dell.com/technicalupdate**.

Utilidad Dell Support

La utilidad Dell Support proporciona información de autoasistencia, actualizaciones de software y exploraciones del estado del entorno informático. Puede acceder a la utilidad Dell Support desde el icono de la barra de tareas o desde el menú **Start** (Inicio).

Si el icono de Dell Support no aparece en la barra de tareas:

1 Haga clic en **Start** (Inicio) → **All Programs** (Programas) → **Dell Support** → **Dell Support Settings** (Configuración de Dell Support).

2 Asegúrese de que la opción **Show icon on the taskbar** (Mostrar el icono en la barra de tareas) está marcada.

NOTA: Si la utilidad Dell Support no está disponible desde el menú **Start** (Inicio), vaya a **support.dell.com** y descárguese el software.

Para obtener más información sobre la utilidad Dell Support, haga clic en el signo de interrogación (?) situado en la parte superior de la pantalla de **Dell™ Support**.

Dell Diagnostics



PRECAUCIÓN: Antes de iniciar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad suministradas con el ordenador.

Inicio de Dell Diagnostics desde la unidad de disco duro

1 Asegúrese de que el ordenador está conectado a una toma eléctrica que funciona.

2 Encienda (o reinicie) el ordenador.

3 Cuando aparezca el logotipo de DELL™, pulse <F12> inmediatamente. Seleccione **Diagnostics** (Diagnósticos) en el menú de inicio y pulse <Intro>.



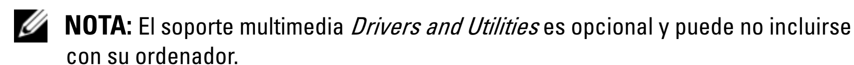
NOTA: Si espera demasiado y aparece el logotipo del sistema operativo, siga esperando hasta que vea el escritorio de Microsoft® Windows®, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.



NOTA: Si se muestra un mensaje que indica que no se ha encontrado ninguna partición de utilidades de diagnóstico, ejecute Dell Diagnostics desde el soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

4 Pulse una tecla cualquiera para iniciar Dell Diagnostics desde la partición de utilidades de diagnósticos de la unidad de disco duro y, a continuación, siga las instrucciones de la pantalla.

Inicio de Dell Diagnostics desde el soporte multimedia *Drivers and Utilities* de Dell



NOTA: El soporte multimedia *Drivers and Utilities* es opcional y puede no incluirse con su ordenador.

1 Inserte el soporte multimedia *Drivers and Utilities*.

2 Apague y reinicie el ordenador.

Cuando aparezca el logotipo de DELL, pulse <F12> inmediatamente.

NOTA: Si espera demasiado y aparece el logotipo del sistema operativo, siga esperando hasta que vea el escritorio de Microsoft® Windows®, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.

NOTA: Los pasos siguientes modifican la secuencia de inicio una única vez. En el siguiente inicio, el ordenador se iniciará con los dispositivos especificados en el programa de configuración del sistema.

3 Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte **CD/DVD/CD-RW** y pulse <Intro>.

4 Seleccione la opción **Boot from CD-ROM** (Iniciar desde el CD-ROM) en el menú que aparece y pulse <Intro>.

5 Introduzca `1` para iniciar el menú del CD y pulse <Intro> para continuar.

6 Seleccione **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Ejecutar Dell Diagnostics de 32 bits) en la lista numerada. Si aparecen varias versiones, seleccione la versión apropiada para su ordenador.

7 Cuando aparezca la pantalla **Main Menu** (Menú principal) de Dell Diagnostics, seleccione la prueba que desee ejecutar y siga las instrucciones de la pantalla.

5

Reinstalación del software

Controladores

Identificación de controladores

Si experimenta problemas con algún dispositivo, determine si el origen del problema es el controlador y, en caso necesario, actualícelo.

En Windows XP:

1 Haga clic en **Start** (Inicio) → **Control Panel** (Panel de control).

2 En **Pick a Category** (Elija una categoría), haga clic en **Performance and Maintenance** (Rendimiento y mantenimiento) y seleccione **System** (Sistema).

3 En la ventana **System Properties** (Propiedades del sistema), haga clic en la ficha **Hardware** y seleccione **Device Manager** (Administrador de dispositivos).

En Windows Vista:

1 Haga clic en el botón de inicio de Windows Vista™ y, a continuación, haga clic con el botón derecho del ratón en **Computer** (Equipo).

2 Haga clic en **Properties** (Propiedades) → **Device Manager** (Administrador de dispositivos).



NOTA: Puede que aparezca la ventana **User Account Control** (Control de cuentas de usuario). Si es un administrador del ordenador, haga clic en **Continue** (Continuar); en caso contrario, póngase en contacto con el administrador para continuar.

Desplácese por la lista para ver si algún dispositivo presenta un signo de admiración (un círculo amarillo con el signo [!]) en su icono.

Si hay un signo de admiración junto al nombre del dispositivo, puede que tenga que volver a instalar el controlador o instalar uno nuevo (consulte “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 38).

Reinstalación de controladores y utilidades

AVISO: En la página web de asistencia de Dell (**support.dell.com**) y en el soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) se indican los controladores aprobados para los ordenadores Dell™. Si instala controladores obtenidos de otras fuentes, puede que el ordenador no funcione correctamente.

Cómo volver a una versión anterior del controlador de dispositivo

En Windows XP:

1 Haga clic en **Start** (Inicio) → **My Computer** (Mi PC) → **Properties** (Propiedades) → **Hardware** → **Device Manager** (Administrador de dispositivos).

2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el dispositivo para el que se ha instalado el controlador nuevo y luego haga clic en **Properties** (Propiedades).

3 Haga clic en la ficha **Drivers** (Controladores) → **Roll Back Driver** (Revertir al controlador anterior).

En Windows Vista:

1 Haga clic en el botón de inicio de Windows Vista y, a continuación, haga clic con el botón derecho del ratón en **Computer** (Equipo).

2 Haga clic en **Properties (Propiedades)** → **Device Manager** (Administrador de dispositivos).

NOTA: Puede que aparezca la ventana **User Account Control** (Control de cuentas de usuario). Si es un administrador del ordenador, haga clic en **Continue** (Continuar); en caso contrario, póngase en contacto con el administrador para acceder al administrador de dispositivos.

3 Haga clic con el botón derecho del ratón en el dispositivo para el que se ha instalado el controlador nuevo y luego haga clic en **Properties** (Propiedades).

4 Haga clic en la ficha **Drivers** (Controladores) → **Roll Back Driver** (Revertir al controlador anterior).

Si con esto no se resuelve el problema, utilice la función System Restore (Restaurar sistema) (consulte "Restauración del sistema operativo" en la página 41) para que el sistema operativo vuelva al estado anterior a la instalación del controlador nuevo.

Uso del soporte multimedia Drivers and Utilities

Si las funciones Device Driver Rollback (Revertir al controlador anterior) o System Restore (Restaurar sistema) (consulte "Restauración del sistema operativo" en la página 41) no resuelven el problema, vuelva a instalar el controlador desde el soporte multimedia *Drivers and Utilities*.

1 Con el escritorio de Windows mostrado en pantalla, inserte el soporte multimedia *Drivers and Utilities*.

   Si es la primera vez que utiliza el soporte multimedia *Drivers and Utilities*, vaya al paso 2. En caso contrario, vaya al paso 5.

2 Cuando se inicie el programa de instalación del soporte multimedia *Drivers and Utilities*, siga las indicaciones que aparecen en la pantalla.

   NOTA: Por lo general, el programa *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) se inicia automáticamente. Si no es así, inicie Windows Explorer (Explorador de Windows), haga clic en el directorio de la unidad correspondiente para ver el contenido del soporte multimedia y, a continuación, haga doble clic en el archivo **autorcd.exe**.

3 Cuando aparezca la ventana **InstallShield Wizard Complete** (Asistente InstallShield completado), extraiga el soporte multimedia *Drivers and Utilities* y haga clic en **Finish** (Finalizar) para reiniciar el ordenador.

4 Cuando se muestre el escritorio de Windows, vuelva a insertar el soporte multimedia *Drivers and Utilities*.

5 En la pantalla de bienvenida al propietario del sistema Dell, haga clic en **Next** (Siguiente).

   NOTA: El programa *Drivers and Utilities* muestra únicamente los controladores correspondientes al hardware que venía instalado en el ordenador. Si ha instalado hardware adicional, es posible que no se muestren los controladores del hardware nuevo. En ese caso, salga del programa *Drivers and Utilities*. Para obtener información sobre controladores, consulte la documentación incluida con el dispositivo.

   Aparece un mensaje que informa de que el soporte multimedia de recursos está detectando el hardware del ordenador.

Los controladores que utiliza el ordenador se muestran automáticamente en la ventana **My Drivers—The ResourceCD has identified these components in your system** (Mis controladores: ResourceCD ha identificado estos componentes en el sistema).

6 Haga clic en el controlador que desee reinstalar y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Si un controlador específico no aparece, el sistema operativo no necesita dicho controlador.

Reinstalación manual de controladores

Después de extraer los archivos de controlador en la unidad de disco duro como se ha descrito en la sección anterior:

1 Haga clic en el botón de inicio de Windows Vista y, a continuación, haga clic con el botón derecho del ratón en **Computer** (Equipo).

2 Haga clic en **Properties** (Propiedades) → **Device Manager** (Administrador de dispositivos).

> **NOTA:** Puede que aparezca la ventana **User Account Control** (Control de cuentas de usuario). Si es un administrador del ordenador, haga clic en **Continue** (Continuar); en caso contrario, póngase en contacto con el administrador para acceder al administrador de dispositivos.

3 Haga doble clic en el tipo de dispositivo cuyo controlador desea instalar; por ejemplo: **Audio** o **Video** (Vídeo).

4 Haga doble clic en el nombre del dispositivo cuyo controlador desea instalar.

5 Haga clic en la ficha **Driver** (Controlador) → **Update Driver** (Actualizar controlador) → **Browse my computer for driver software** (Buscar software de controlador en el equipo).

6 Haga clic en **Browse** (Examinar) y busque la ubicación en la que ha copiado previamente los archivos de controlador.

7 Cuando aparezca el nombre del controlador adecuado, haga clic en el nombre → **OK** (Aceptar) → **Next** (Siguiente).

8 Haga clic en **Finish** (Finalizar) y reinicie el ordenador.

Restauración del sistema operativo

Dispone de los métodos siguientes para restaurar el sistema operativo:

- La función System Restore (Restaurar sistema) de Microsoft Windows, que devuelve el ordenador a un estado operativo anterior sin que se vean afectados los archivos de datos. Utilice esta función como primera opción para restaurar el sistema operativo y conservar los archivos de datos.
- Dell Factory Image Restore (disponible en Windows Vista), que devuelve la unidad de disco duro al estado operativo en el que se encontraba en el momento de adquirir el ordenador. En ambos casos, se eliminan de forma permanente todos los datos de la unidad de disco duro, así como todos los programas instalados después de recibir el ordenador. Sólo debe utilizar Dell Factory Image Restore si no ha podido solucionar el problema del sistema operativo con la función System Restore (Restaurar sistema).
- Si con el ordenador se le ha entregado el soporte multimedia *Operating System* (Sistema operativo) de Dell, puede utilizarlo para restaurar el sistema operativo. Sin embargo, tenga en cuenta que este soporte multimedia también elimina todos los datos de la unidad de disco duro. *Sólo* debe utilizar este disco si no ha podido solucionar el problema del sistema operativo con la función System Restore (Restaurar sistema).

Uso de la función System Restore de Microsoft® Windows®

Los sistemas operativos Windows incorporan la opción System Restore (Restaurar sistema), que permite volver a un estado operativo anterior del ordenador (sin que ello afecte a los archivos de datos) si, al realizar cambios en el hardware, en el software o en otros valores del sistema, el ordenador se encuentra en un estado operativo no deseado. Los cambios realizados en el ordenador mediante la función System Restore (Restaurar sistema) son completamente reversibles.



AVISO: Realice copias de seguridad de sus archivos de datos regularmente. Restaurar sistema no supervisa ni recupera los archivos de datos.



NOTA: Los procedimientos descritos en este documento corresponden a la vista predeterminada de Windows, de modo que puede ser que no funcionen si configura su ordenador con la vista clásica de Windows.

Inicio de la función System Restore

En Windows XP:

AVISO: Antes de restaurar el ordenador a un estado operativo anterior, guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de todos los programas. No modifique, abra ni elimine ningún archivo ni programa hasta que la restauración del sistema haya finalizado.

1 Haga clic en **Start** (Inicio) → **All Programs** (Todos los programas) → **Accessories** (Accesorios) → **System Tools** (Herramientas del sistema) → **System Restore** (Restaurar sistema).

2 Haga clic en **Restore my computer to an earlier time** (Restaurar mi equipo a un estado anterior) o en **Create a restore point** (Crear punto de restauración).

3 Haga clic en **Next** (Siguiente) y siga las demás indicaciones que aparecen en la pantalla.

En Windows Vista:

1 Haga clic en el botón de inicio .

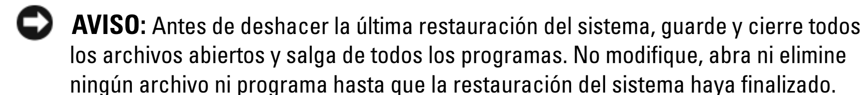
2 En la casilla Start Search (Iniciar búsqueda), escriba `System Restore o Restaurar sistema` y pulse <Intro>.

NOTA: Puede que aparezca la ventana **User Account Control** (Control de cuentas de usuario). Si es un administrador del ordenador, haga clic en **Continue** (Continuar); en caso contrario, póngase en contacto con el administrador para continuar con la acción que desea realizar.

3 Haga clic en **Next** (Siguiente) y siga las demás indicaciones que aparecen en la pantalla.

En caso de que no se resuelva el problema con la función System Restore (Restaurar sistema), puede deshacer la última restauración del sistema. Consulte “Cómo deshacer la última restauración del sistema” en la página 43.

Cómo deshacer la última restauración del sistema



AVISO: Antes de deshacer la última restauración del sistema, guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de todos los programas. No modifique, abra ni elimine ningún archivo ni programa hasta que la restauración del sistema haya finalizado.

En Windows XP:

1 Haga clic en **Start** (Inicio) → **All Programs** (Todos los programas) → **Accessories** (Accesorios) → **System Tools** (Herramientas del sistema) → **System Restore** (Restaurar sistema).

2 Seleccione **Undo my last restoration** (Deshacer la última restauración) y haga clic en **Next** (Siguiente).

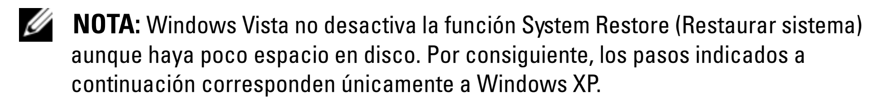
En Windows Vista:

1 Haga clic en el botón de inicio .

2 En la casilla Start Search (Iniciar búsqueda), escriba `System Restore` o `Restaurar sistema` y pulse <Intro>.

3 Seleccione **Undo my last restoration** (Deshacer la última restauración) y haga clic en **Next** (Siguiente).

Activación de la función System Restore



NOTA: Windows Vista no desactiva la función System Restore (Restaurar sistema) aunque haya poco espacio en disco. Por consiguiente, los pasos indicados a continuación corresponden únicamente a Windows XP.

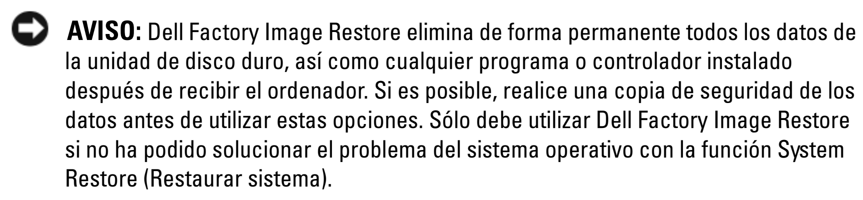
Si reinstala Windows XP con menos de 200 MB de espacio libre disponible en el disco duro, se desactivará automáticamente la función System Restore (Restaurar sistema).

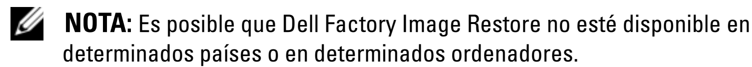
Para ver si la función System Restore (Restaurar sistema) está activada:

1 Haga clic en **Start** (Inicio) → **Control Panel** (Panel de control) → **Performance and Maintenance** (Rendimiento y mantenimiento) → **System** (Sistema).

2 Haga clic en la ficha **System Restore** (Restaurar sistema) y compruebe que la opción **Turn off System Restore** (Desactivar Restaurar sistema) no esté seleccionada.

Uso de Dell Factory Image Restore


AVISO: Dell Factory Image Restore elimina de forma permanente todos los datos de la unidad de disco duro, así como cualquier programa o controlador instalado después de recibir el ordenador. Si es posible, realice una copia de seguridad de los datos antes de utilizar estas opciones. Sólo debe utilizar Dell Factory Image Restore si no ha podido solucionar el problema del sistema operativo con la función System Restore (Restaurar sistema).


NOTA: Es posible que Dell Factory Image Restore no esté disponible en determinados países o en determinados ordenadores.

Utilice Dell Factory Image Restore (Windows Vista) únicamente como último recurso para restaurar el sistema operativo. Esta opción restaura la unidad de disco duro al estado operativo en el que se encontraba en el momento de adquirir el ordenador. Todos los programas o archivos que haya añadido desde que recibió el ordenador, incluidos los archivos de datos, se eliminarán de forma permanente de la unidad de disco duro. Los archivos de datos pueden ser documentos, hojas de cálculo, mensajes de correo electrónico, fotografías digitales, archivos de música, etc. Si es posible, realice una copia de seguridad de todos los datos antes de utilizar Dell Factory Image Restore.

Dell Factory Image Restore

1. Encienda el ordenador. Cuando aparezca el logotipo de Dell, pulse <F8> varias veces para acceder a la ventana **Advanced Boot Options** (Opciones de arranque avanzadas) de Vista.
2. Seleccione **Repair Your Computer** (Reparar el equipo).
3. En la ventana **System Recovery Options** (Opciones de recuperación del sistema), seleccione una distribución del teclado y haga clic en **Next** (Siguiente).
4. Para poder acceder a las opciones de recuperación, inicie sesión como usuario local. Para acceder al indicador de comandos, escriba `administrator` en el campo de nombre de usuario y haga clic en **OK** (Aceptar).
5. Haga clic en **Dell Factory Image Restore**.

   NOTA: Según la configuración de su ordenador, puede que deba seleccionar **Dell Factory Tools** y, a continuación, **Dell Factory Image Restore**.

   Aparece la pantalla de bienvenida a Dell Factory Image Restore.

6 En la pantalla de bienvenida de Dell Factory Image Restore, haga clic en **Next** (Siguiente).

Aparece la ventana **Confirm Data Deletion** (Confirmar eliminación de datos).

AVISO: Si no desea continuar con Factory Image Restore, haga clic en **Cancel** (Cancelar).

7 Haga clic en la casilla de verificación para confirmar que desea continuar reformateando la unidad de disco duro y restaurando el software del sistema a la configuración de fábrica y, a continuación, haga clic en **Next** (Siguiente).

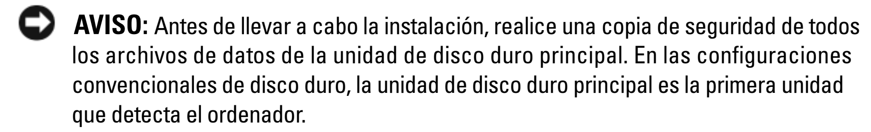
Se inicia el proceso de restauración, que puede durar cinco minutos o más.

8 Haga clic en **Finish** (Finalizar) para reiniciar el ordenador.

Uso del soporte multimedia Operating System de Dell™

Antes de comenzar

Si está pensando en reinstalar el sistema operativo Windows para corregir un problema con un controlador instalado recientemente, intente primero solucionar el problema mediante la función Device Driver Rollback (Revertir al controlador anterior) de Windows. Consulte "Cómo volver a una versión anterior del controlador de dispositivo" en la página 38. Si con esto no se resuelve el problema, utilice la función System Restore (Restaurar sistema) de Microsoft Windows para que el sistema operativo vuelva al estado anterior a la instalación del controlador de dispositivo nuevo. Consulte "Uso de la función System Restore de Microsoft® Windows®" en la página 41.


AVISO: Antes de llevar a cabo la instalación, realice una copia de seguridad de todos los archivos de datos de la unidad de disco duro principal. En las configuraciones convencionales de disco duro, la unidad de disco duro principal es la primera unidad que detecta el ordenador.

Para reinstalar Windows, necesita los soportes multimedia *Operating System* y *Drivers and Utilities* de Dell™.

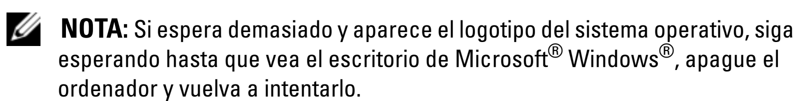
NOTA: El soporte multimedia *Drivers and Utilities* de Dell contiene los controladores que se instalaron durante el montaje del ordenador. Utilice el soporte multimedia *Drivers and Utilities* de Dell para cargar los controladores necesarios. En función de la región desde la que haya encargado su ordenador, o de si ha solicitado los soportes multimedia, puede que los soportes multimedia *Drivers and Utilities* y *Operating System* de Dell no se entreguen con el ordenador.

Reinstalación de Windows

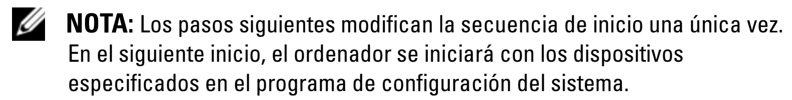
El proceso de reinstalación puede tardar entre una y dos horas. Una vez finalizada la reinstalación del sistema operativo, deberá reinstalar los controladores del dispositivo, el programa antivirus y otro software.

1. Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
2. Inserte el soporte multimedia *Operating System*.
3. Si aparece el mensaje `Install Windows` (Instalar Windows), haga clic en **Exit** (Salir).
4. Reinicie el ordenador.

   Cuando aparezca el logotipo de DELL, pulse <F12> inmediatamente.

   NOTA: Si espera demasiado y aparece el logotipo del sistema operativo, siga esperando hasta que vea el escritorio de Microsoft® Windows®, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.

   NOTA: Los pasos siguientes modifican la secuencia de inicio una única vez. En el siguiente inicio, el ordenador se iniciará con los dispositivos especificados en el programa de configuración del sistema.

5. Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte **CD/DVD/CD-RW Drive** (Unidad de CD/DVD/CD-RW) y pulse <Intro>.
6. Pulse una tecla cualquier para seleccionar la opción **Boot from CD-ROM** (Iniciar desde el CD-ROM) y siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.

6

Localización de información

 **NOTA:** Algunos de los soportes multimedia o funciones pueden ser opcionales y no incluirse con su ordenador. Algunos de los soportes multimedia o funciones pueden no estar disponibles en determinados países.

 **NOTA:** Con el ordenador se puede incluir información adicional.

Documento/soporte multimedia/etiqueta	Contenido
Etiqueta de servicio/código de servicio rápido La etiqueta de servicio/código de servicio rápido se encuentra en el ordenador.	• Utilice la etiqueta de servicio para identificar su ordenador cuando vaya a **support.dell.com** o al ponerse en contacto con el servicio de asistencia. • Utilice el código de servicio rápido cuando se ponga en contacto con el servicio de asistencia para conseguir una gestión más eficiente de su llamada. **NOTA:** La etiqueta de servicio/código de servicio rápido se encuentra en el ordenador.
Soporte multimedia Drivers and Utilities El soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) es un CD o DVD que puede estar incluido con su ordenador.	• Un programa de diagnóstico para el ordenador • Controladores para el ordenador **NOTA:** Encontrará los controladores y las últimas actualizaciones de la documentación en **support.dell.com**.
Soporte multimedia Operating System El soporte multimedia *Operating System* (Sistema operativo) es un CD o DVD que puede estar incluido con su ordenador.	Reinstalación del sistema operativo

Documento/soporte multimedia/etiqueta	Contenido
Documentación sobre seguridad, normativas, garantía y asistencia Este tipo de información puede estar incluida con su ordenador. Para obtener información adicional sobre normativas, visite la página de inicio sobre el cumplimiento de normativas en **www.dell.com/regulatory_compliance**.	• Información sobre la garantía • Términos y condiciones (sólo para EE.UU.) • Instrucciones de seguridad • Información sobre normativas • Información sobre ergonomía • Contrato de licencia para el usuario final
Manual de servicio Encontrará el *Manual de servicio* correspondiente a su ordenador en **support.dell.com**.	• Cómo extraer y colocar piezas • Cómo configurar los valores del sistema • Cómo solucionar problemas
Guía tecnológica de Dell La *Guía tecnológica de Dell* está disponible en **support.dell.com**.	• Información sobre el sistema operativo • Uso y mantenimiento de dispositivos • Descripción de tecnologías como RAID, Internet, tecnología inalámbrica Bluetooth®, correo electrónico, redes, etc.
Etiqueta de licencia de Microsoft® Windows® La licencia de Microsoft Windows se encuentra en el sistema.	• Proporciona la clave de producto del sistema operativo.

7

Obtención de ayuda

Cómo obtener asistencia

PRECAUCIÓN: Si debe extraer la cubierta del ordenador, primero desconecte los cables de módem y de alimentación del ordenador de todas las tomas eléctricas. Siga las instrucciones de seguridad que se entregan con el ordenador.

En caso de que tenga algún problema en el ordenador, puede llevar a cabo los pasos siguientes para diagnosticar el problema y solucionarlo:

1 Consulte "Sugerencias" en la página 29 para obtener información y conocer los procedimientos correspondientes al problema del ordenador.

2 Consulte "Dell Diagnostics" en la página 34 para conocer los procedimientos relativos a la ejecución de Dell Diagnostics.

3 Rellene la "Lista de verificación de diagnósticos" en la página 54.

4 Consulte la amplia gama de servicios en línea de Dell disponibles en su página web de asistencia (**support.dell.com**) para obtener ayuda sobre la instalación y los procedimientos de solución de problemas. Consulte "Servicios en línea" en la página 50 para obtener una lista más amplia de recursos de asistencia en línea de Dell.

5 Si con los pasos anteriores no ha conseguido resolver el problema, consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 55.

NOTA: Llame al servicio de asistencia de Dell desde un teléfono situado cerca del ordenador para que puedan guiarle en los procedimientos necesarios.

NOTA: Es posible que el sistema de código de servicio rápido de Dell no esté disponible en todos los países.

Cuando el sistema telefónico automatizado de Dell se lo solicite, marque el código de servicio rápido para dirigir su llamada directamente al personal de asistencia apropiado. Si no tiene un código de servicio rápido, abra la carpeta **Dell Accesories** (Accesorios Dell), haga doble clic en el icono **Express Service Code** (Código de servicio rápido) y siga las instrucciones que se indican.

Para obtener instrucciones sobre el uso del servicio de asistencia técnica de Dell, consulte "Asistencia técnica y servicio al cliente" en la página 50.

 **NOTA:** Algunos de los servicios siguientes pueden no estar disponibles en todas las ubicaciones fuera del área continental de los EE.UU. Llame a su representante local de Dell para obtener información sobre disponibilidad.

Asistencia técnica y servicio al cliente

Dell pone a su disposición un servicio de asistencia para dar respuesta a todas sus preguntas sobre el hardware de Dell™. Nuestro personal de asistencia utiliza diagnósticos computarizados para proporcionar respuestas rápidas y precisas.

Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia de Dell, consulte "Antes de llamar" en la página 53 y busque la información de contacto correspondiente a su región o vaya a **support.dell.com**.

DellConnect™

DellConnect es una herramienta sencilla de acceso en línea que permite a los proveedores de servicio y asistencia de Dell acceder al ordenador mediante una conexión de banda ancha, diagnosticar el problema y solucionarlo, todo ello contando con la supervisión del propio usuario. Para obtener más información, vaya a **support.dell.com** y haga clic en **DellConnect**.

Servicios en línea

Puede obtener más información sobre los productos y servicios de Dell en las páginas web siguientes:

www.dell.com

www.dell.com/ap (sólo para países asiáticos y del Pacífico)

www.dell.com/jp (sólo para Japón)

www.euro.dell.com (sólo para Europa)

www.dell.com/la (para países de Latinoamérica y del Caribe)

www.dell.ca (sólo para Canadá)

Puede acceder a la asistencia de Dell a través de las páginas web y direcciones de correo electrónico siguientes:

- Páginas web de asistencia de Dell:

  support.dell.com

  support.jp.dell.com (sólo para Japón)

  support.euro.dell.com (sólo para Europa)

- Direcciones de correo electrónico de asistencia de Dell:

  mobile_support@us.dell.com

  support@us.dell.com

  la-techsupport@dell.com (sólo para países de Latinoamérica y del Caribe)

  apsupport@dell.com (sólo para países asiáticos y del Pacífico)

- Direcciones de correo electrónico de marketing y ventas de Dell:

  apmarketing@dell.com (sólo para países asiáticos y del Pacífico)

  sales_canada@dell.com (sólo para Canadá)

- Protocolo de transferencia de archivos (FTP) anónimo:

  ftp.dell.com: Conéctese como usuario `anonymous` y utilice su dirección de correo electrónico como contraseña.

Servicio AutoTech

El servicio automatizado de asistencia de Dell, AutoTech, proporciona respuestas grabadas a las preguntas más frecuentes de los clientes de Dell sobre sus ordenadores portátiles y de escritorio.

Cuando llame a AutoTech, utilice un teléfono de tonos para seleccionar los temas relativos a sus preguntas. Para obtener el número de teléfono necesario, consulte “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 55.

Servicio automatizado de estado de pedidos

Para comprobar el estado de un pedido de productos Dell, puede ir a **support.dell.com** o llamar al servicio automatizado de estado de pedidos. Un contestador automático le solicitará los datos necesarios para localizar el pedido e informarle sobre su estado. Para obtener el número de teléfono necesario, consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 55.

Problemas con el pedido

Si tiene algún problema con un pedido (por ejemplo, si falta alguna pieza, hay piezas equivocadas o la factura es incorrecta), póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Dell. Tenga a mano la factura o el albarán cuando llame. Para obtener el número de teléfono necesario, consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 55.

Información sobre productos

Si necesita información sobre otros productos disponibles de Dell o desea realizar un pedido, visite la página web de Dell (**www.dell.com**). Para saber el número de teléfono al que debe llamar o para hablar con un especialista en ventas, consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 55.

Devolución de artículos para reparación bajo garantía o abono

Prepare todos los artículos que vaya a devolver, ya sea para su reparación bajo garantía o para su abono, de la manera siguiente:

1. Llame a Dell para obtener un número de autorización para devolución de material y anótelo de manera clara y destacada en el exterior de la caja.

   Para obtener el número de teléfono necesario, consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 55. Incluya una copia de la factura y una carta donde se describa el motivo de la devolución.

2. Incluya una copia de la lista de verificación de diagnósticos (consulte "Lista de verificación de diagnósticos" en la página 54) donde se indiquen las pruebas que ha ejecutado y todos los mensajes de error mostrados por Dell Diagnostics (consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 55).
3. Incluya todos los accesorios correspondientes al artículo en devolución (cables de alimentación, disquetes de software, guías, etc.) si la devolución es para obtener un abono.
4. Embale el equipo que vaya a devolver en el embalaje original (o uno equivalente).

El usuario se responsabiliza de los gastos de envío. Asimismo, tiene la obligación de asegurar el producto devuelto y asumir el riesgo en caso de pérdida durante el envío a Dell. No se aceptará el envío de paquetes a portes debidos.

Toda devolución que no satisfaga los requisitos indicados será rechazada por el departamento de recepción de Dell y le será devuelta.

Antes de llamar



NOTA: Cuando llame, tenga a mano su código de servicio rápido. Este código contribuirá a que el sistema de asistencia telefónica automatizada de Dell gestione de manera más eficiente su llamada. Puede que también requiera la etiqueta de servicio (situada en la parte posterior o inferior del ordenador).

No olvide rellenar la lista de verificación de diagnósticos (consulte "Lista de verificación de diagnósticos" en la página 54). Si es posible, encienda el ordenador antes de llamar a Dell para solicitar asistencia y haga la llamada desde un teléfono que esté cerca de éste. Es posible que se le pida que escriba algunos comandos con el teclado, que proporcione información detallada durante las operaciones o que pruebe otros procedimientos para solucionar problemas que únicamente pueden realizarse con el ordenador. Asegúrese de tener a mano la documentación del ordenador.



PRECAUCIÓN: Antes de manipular el interior del ordenador, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la documentación suministrada con el ordenador.

Lista de verificación de diagnósticos

Nombre:

Fecha:

Dirección:

Teléfono:

Etiqueta de servicio (código de barras en la parte inferior o posterior del ordenador):

Código de servicio rápido:

Número de autorización para devolución de material (si se lo ha proporcionado un técnico de servicio de Dell):

Sistema operativo y versión:

Dispositivos:

Tarjetas de expansión:

¿El ordenador está conectado a una red? Sí / No

Red, versión y adaptador de red:

Programas y versiones:

Consulte la documentación del sistema operativo para determinar el contenido de los archivos de inicio del sistema. Si el ordenador está conectado a una impresora, imprima todos los archivos. Si no puede imprimirlos, tome nota del contenido de cada archivo antes de llamar a Dell.

Mensaje de error, código de sonido o código de diagnóstico:

Descripción del problema y procedimientos de solución de problemas que ha realizado:

Cómo ponerse en contacto con Dell

Los clientes de los Estados Unidos pueden llamar a 800-WWW-DELL (800-999-3355).



NOTA: Si no dispone de una conexión a Internet activa, puede encontrar información de contacto en la factura de compra, albarán o catálogo del producto de Dell.

Dell proporciona varias opciones de servicio y asistencia en línea o telefónica. Puesto que la disponibilidad varía en función del país y del producto, es posible que no pueda disponer de algunos servicios en su área. Si desea ponerse en contacto con Dell para tratar cuestiones relacionadas con las ventas, la asistencia técnica o el servicio al cliente:

1. Vaya a **support.dell.com** y seleccione su país o región en el menú desplegable **Choose A Country/Region** (Elija un país/región) que aparece al final de la página.
2. Haga clic en **Contáctenos** en el lado izquierdo de la página y seleccione el enlace de servicio o asistencia que necesite.
3. Elija el método para ponerse en contacto con Dell que le resulte más cómodo.

Índice

D

E

G

T

V

W